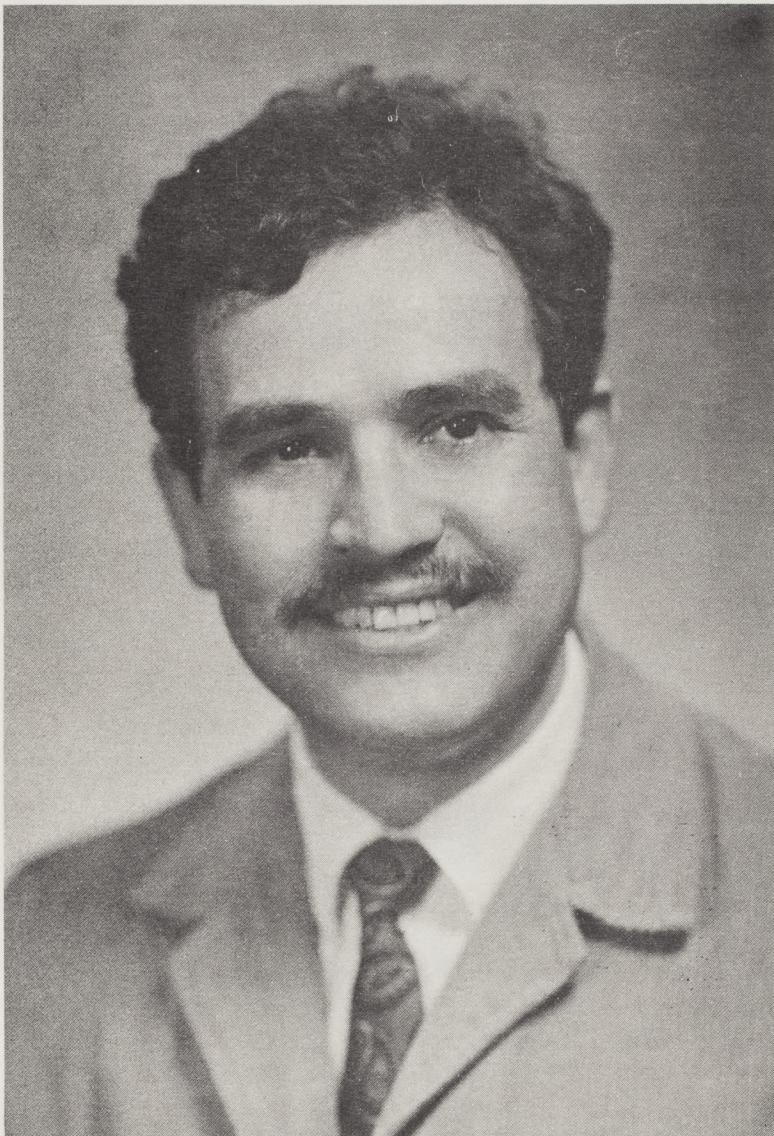


• ROMO for Governor

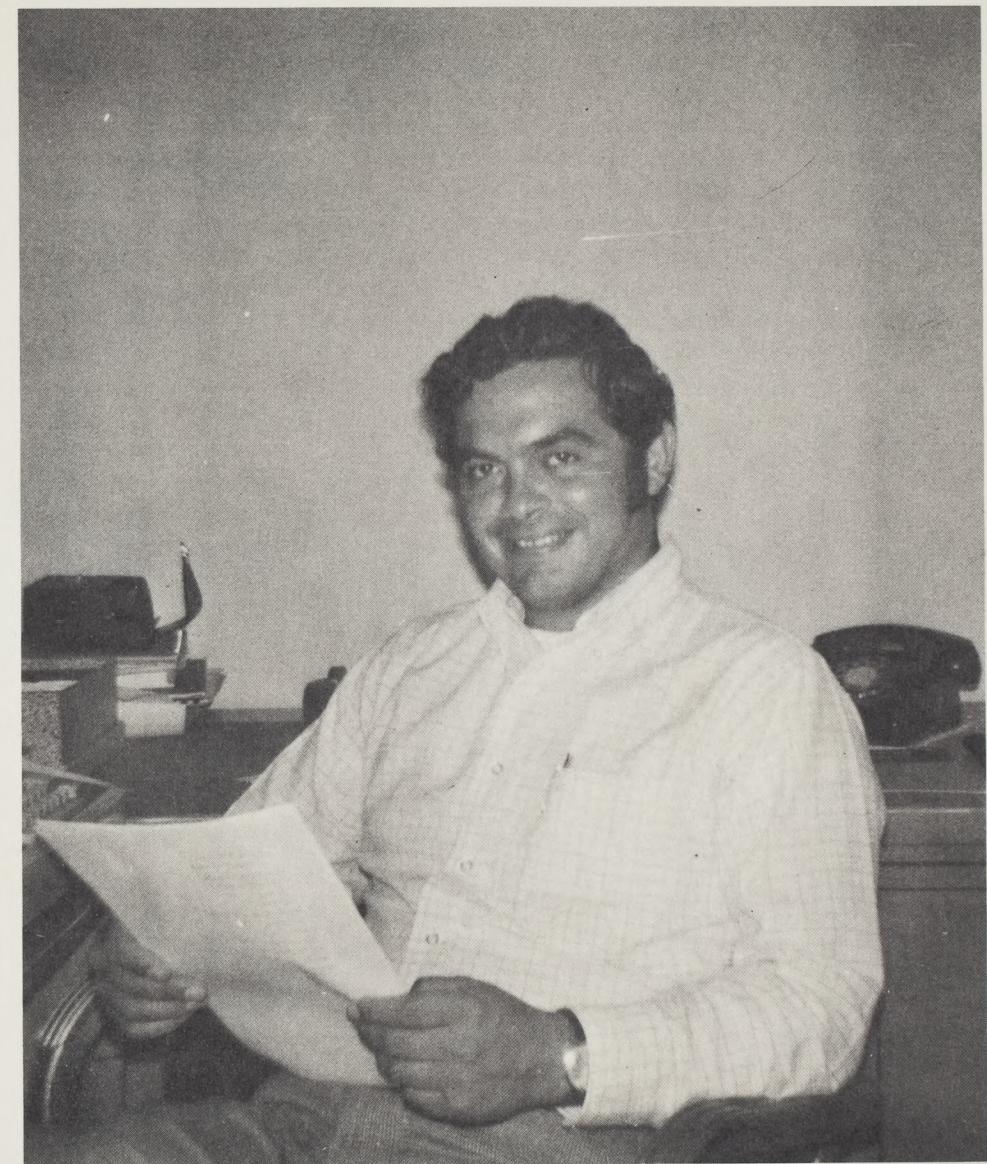


"LA RAZA, WHETHER HE BE COMPENSINO OR FACTORY WORKER, PROFESSIONAL OR STUDENT, IN SHORT, EVERY MAN, WOMAN AND CHILD, MUST DEMAND AND GET POLITICAL REPRESENTATION."

ROY BENJAMIN CASARES is presently a law student at Harvard University. Roy was born the son of a miner in the state of Chihuahua, Mexico. His mother was born in Sonora, Mexico. The family migrated to this country in 1945, and Mr. Casares worked as a navy repair machinist. The family, with eleven children, settled in a Mexican American neighborhood. Roy dropped out of high school to work in the tomato packing sheds, then he joined the army. After returning home from his army commitment, he attended night school and was accepted into college as an unqualified E.O.P. (Educational Opportunities Program) student. Four years later, he graduated with honors from San Diego State College with a major in Public Administration. He has been very active in community affairs and has held various leadership positions.

(Spanish)

ROY BENJAMÍN CÁSARES es estudiante de leyes y derechos en Harvard. Roy es hijo de un minero del estado de Chihuahua, México. Su madre nació en Sonora, México. Su familia se vino a este país en 1954 donde el señor Casares trabajó por la marina de maquinista. La familia de once se estableció en el barrio mexicano americano. Roy se salió de la escuela para trabajar empacando tomates y después se dió voluntario en el ejército. Después de este compromiso fue a clases nocturnas y fue aceptado en el programa E.O.P. Roy graduó con honores de San Diego State College especializando en administración pública. Ha sido muy activo en asuntos de la comunidad y de ciudadanía y ha ocupado puestos de mucho influjo.



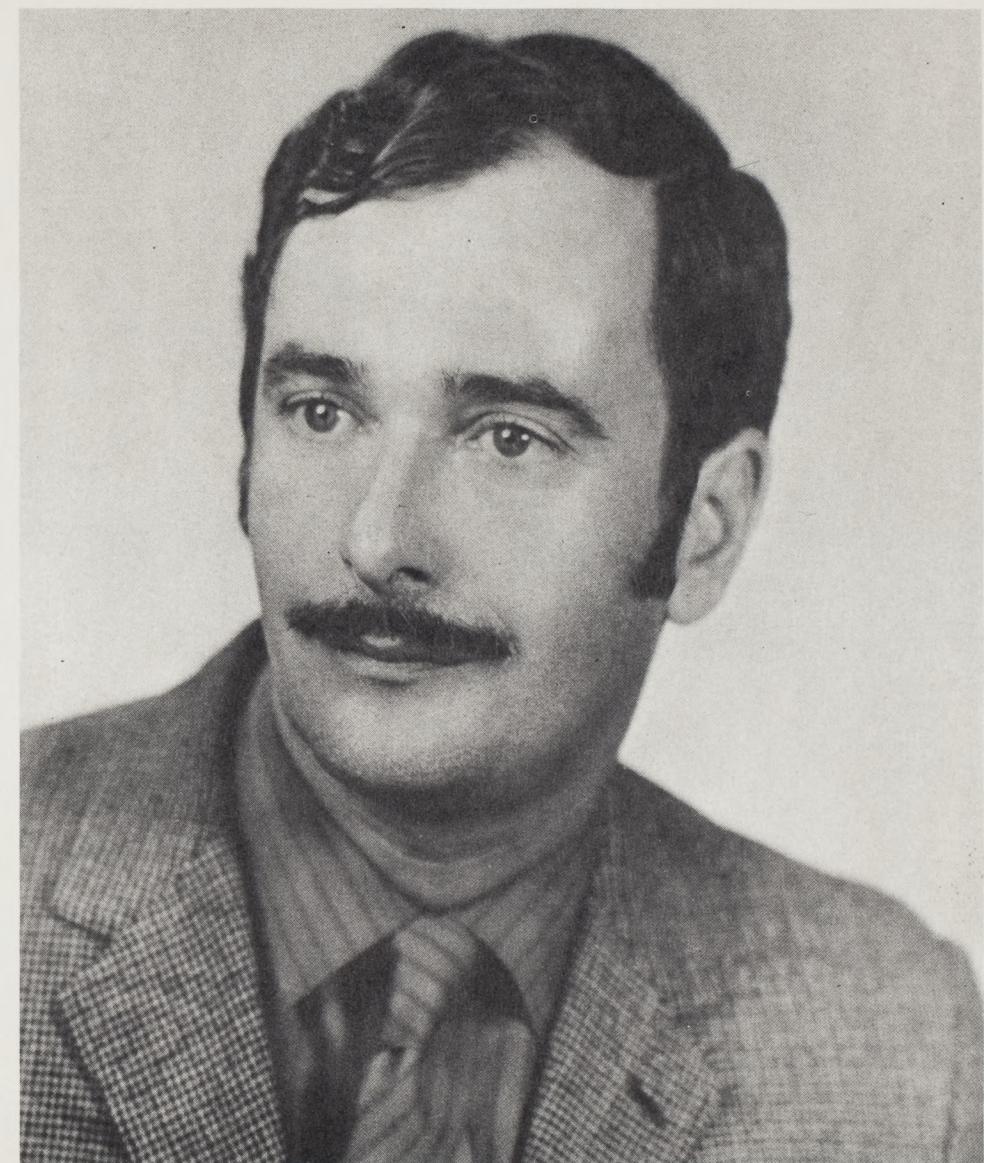
ROY BENJAMIN CASARES

MEXICAN-AMERICANS

RALPH ESTUPINIAN is a school administrator in San Diego. He was born in San Francisco, but lived in Central America and Mexico until he was seven years of age. His father was born in El Salvador and his mother was born in Mexico. Ralph received his A.B. degree from San Francisco State College in English literature, his M.A. from the University of Oregon, and he is now completing his Ph.D. at the University of Madrid. He is a poet and a scholar of Spanish literature.

(Spanish)

RALPH ESTUPINIAN es administrador de escuela en San Diego. Nació en San Francisco, California, pero vivió en la América Central y en México hasta la edad de siete años. Su padre nació en El Salvador y su madre en México. Ralph recibió su bachillerato de San Francisco State College en literatura inglesa. Sacó su maestría de la Universidad de Oregon y está terminando su doctorado en la Universidad de Madrid. Es poeta y conoce la literatura española a fondo.



RALPH ESTUPINIAN

MEXICAN-AMERICANS

BERT RIVAS is presently a Ph.D. candidate at the University of Pittsburgh. After completing his degree, he plans to implement new education techniques for Mexican American children. Bert was born in 1940 in Guadalajara, Mexico, where his parents worked as laborers. The Rivas family moved to the United States in 1948. Bert worked as a grape picker during the summers while in junior and senior high school. He also worked as a bilingual typist. After high school, he received an A.A. degree in drafting. In 1965, he graduated from San Diego State College with a major in psychology, and in 1966, he received a Masters Degree in Social Work. Bert has helped organize many Mexican American organizations, and in 1969 he was selected to represent the Pentagon in Viet Nam as a recruiter of Mexican American soldiers for United States Colleges.

(Spanish)

BERT RIVAS es candidato para el doctorado en la universidad de Pittsburgh. Después de sacar el doctorado desea implantar nuevas técnicas para mejorar el sistema educativo del mexicano americano. Bert nació en Guadalajara, Jalisco, Mexico, en el año 1940 de donde también son sus padres. La familia Rivas se movió para Los Estados Unidos en 1948. Bert trabajó en la cosecha de uva durante sus años de la escuela secundaria. También trabajó de secretario bilingüe. Después de graduarse sacó su bachillerato y se recibió de diseñador y trabajó en este oficio tres años. En 1965 graduó de San Diego, State College especializando en psicología y en 1966 recibió su maestría en trabajos sociales. Bert ha ayudado para organizar muchas asociaciones mexicano americanas. En 1969 fue seleccionado representante del Pentágono en Viet Nam para reclutar soldados mexicano americanos para las universidades.



BERT RIVAS

MEXICAN-AMERICANS

KAREN MORENO is a student in a sixth grade honors class. She was born in 1959 in Dupont, Colorado. Karen has been a top student during her school career. She is an avid reader of many different types of books, and she enjoys her pet hamster. Because of her interest in animals, she has ideas of becoming a veterinarian. She has studied the flute for the past year, and also enjoys playing the piano. Karen's parents are active in organizations that work for the betterment of the Mexican American people.

(Spanish)

KAREN MORENO es alumna en sexto grado la cual es una clase de honor. Ella nació en Dupont, Colorado, en el año 1959. Karen siempre ha salido sobresaliente durante su carrera escolástica. Es aficionada a la lectura y ha leído muchísimos libros. Le gustan mucho los animales y desea ser veterinaria. También le gusta la música y toca flauta y piano. Los padres de Karen son miembros de organizaciones que ayuden a los mexico americanos.



KAREN MORENO

MEXICAN-AMERICANS

HELEN DIAZ is a junior high school reading resource teacher in San Diego, California. Helen was born and raised in San Diego. She graduated from San Diego State College with a major in sociology. She worked for six years as a social worker. She is currently doing graduate work in guidance and counseling at United States International University. Helen is an active member in the Association of Mexican American Educators where she has held many offices. She is also active in National Education Association, League of Women Voters, and she is presently chairman of the Education Committee of the Chicano Federation of San Diego County.

(Spanish)

HELEN DÍAZ es profesora de lectura en San Diego, California. Helen nació y se crió en San Diego. Graduó de San Diego State College especializando en sociología. Trabajó seis años de trabajadora social. Actualmente está persiguiendo la profesión de consejera y asesora en la Universidad Internacional. Helen es muy activa en la asociación Mexican American Educators donde ha ocupado muchos puestos de gran importancia. También es activa en la asociación National Education Association, League of Women Voters, y esta encargada y encabeza el comité educativo del Chicano Federation en el condado de San Diego.



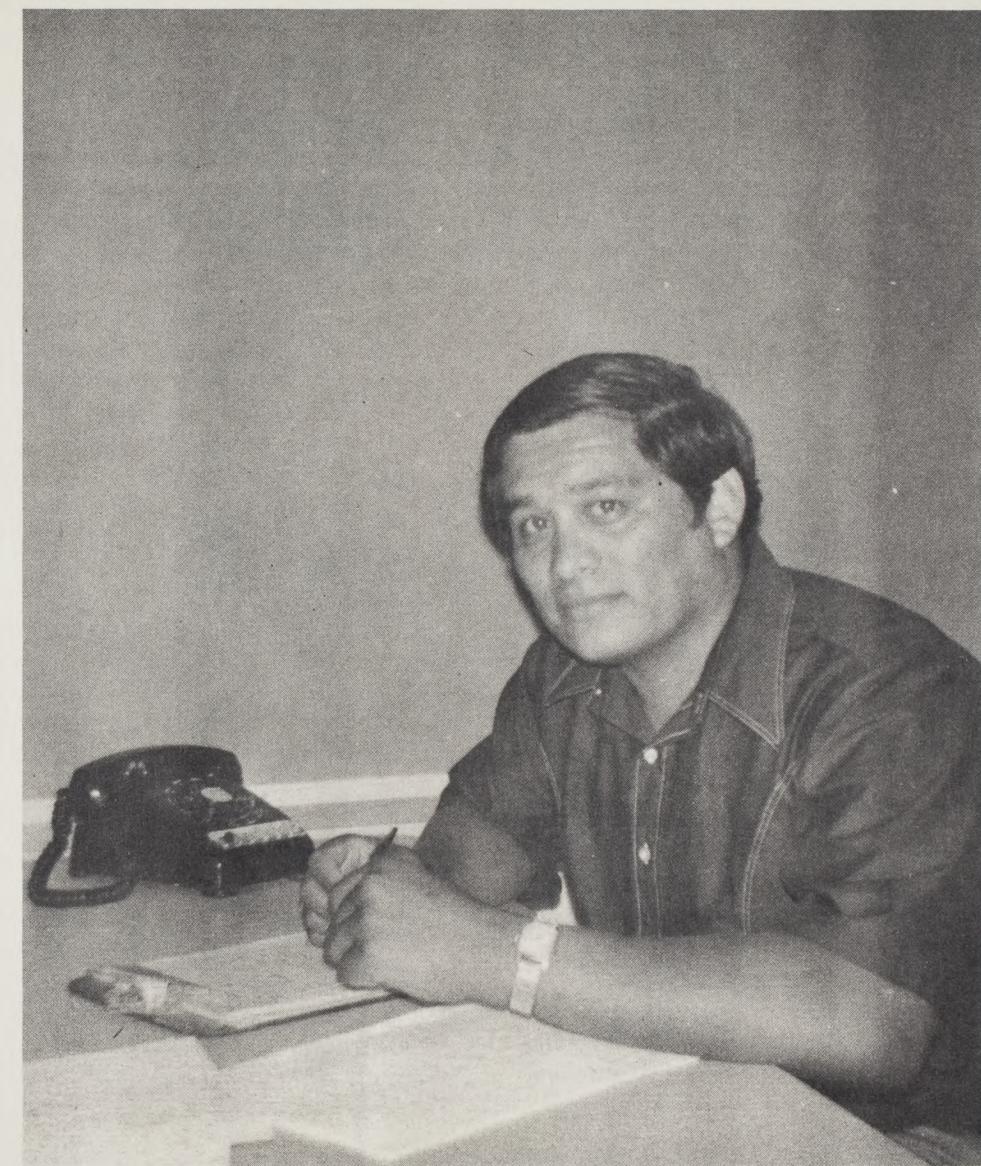
HELEN DIAZ

MEXICAN-AMERICANS

GUS CHAVEZ is presently the director of a program designed to provide supportive services for Mexican Americans in higher education. Gus was born in Sonora, Texas, in 1943. His parents worked as laborers to support the family of seven children. After graduating from high school, Gus joined the U.S. Navy, where he went to school to become a surgical technician. While in the navy, Gus also attended evening college. After his discharge, he attended Grossmont Junior College, and then transferred to San Diego State College. He has helped organize many Mexican American organizations. He is married to the former Henrietta Valenzuela. Gus will graduate in 1971 with a major in psychology. He then plans to work toward a masters degree, and ultimately work toward helping Mexican Americans in education.

(Spanish)

GUS CHÁVEZ es director de un programa que proporciona servicios soportivos para mexicanos americanos en educación. Gus nació en Sonora, Texas, en el año 1943. Sus padres trabajaron muy arduo y duro para mantener a sus siete hijos. Despues de graduar de la escuela secundaria se dió voluntario a la marina donde asistió a la escuela para ser técnico quirúrgico. Asistió clases nocturnas durante su estancia en la marina. Despues de su compromiso militar se matriculó en Grossmont Junior College y despues se trasladó a San Diego State College. Gus ha tenido mucho que ver con la formación de organizaciones mexicanos americanos. Esta casado con la anterior Henrietta Valenzuela. Gus graduará en 1971 especializando en psicología. Piensa obtener su maestría y ayudar a los estudiantes mexicanos americanos en asuntos educativos.



GUS CHAVEZ